

Số: **5110** /TCHQ-GSQL  
V/v ghi nhãn thuốc lá bao xuất khẩu

Hà Nội, ngày **13** tháng **10** năm 2010

Kính gửi : Bộ Khoa học và Công nghệ

Tổng cục Hải quan nhận được công văn số 510A/XNKTL-PTKD ngày 31/8/2010 của Công ty Xuất Nhập khẩu Thuốc lá đề nghị bổ sung danh mục sản phẩm mới thuốc lá bao xuất khẩu và trên sản phẩm không ghi nước sản xuất. Để có cơ sở hướng dẫn làm thủ tục hải quan cho các lô hàng xuất khẩu của Công ty, Tổng cục Hải quan xin được trao đổi với Quý Bộ như sau:

1. Về danh mục bổ sung sản phẩm mới thuốc lá vào sản xuất xuất khẩu.

Công ty Xuất nhập khẩu thuốc lá được phép nhập khẩu nguyên liệu thuốc lá để sản xuất xuất khẩu sản phẩm. Công ty đề nghị bổ sung danh mục tên sản phẩm mới thuốc lá được sản xuất theo hợp đồng của khách nước ngoài (đính kèm công văn). Theo quan điểm của Tổng cục Hải quan thì vấn đề này liên quan đến quyền sở hữu trí tuệ vì vậy:

Đối với danh mục bổ sung nhãn mác thuốc lá điều vào sản xuất xuất khẩu nếu Công ty tuân thủ đúng các quy định pháp luật về quyền sở hữu trí tuệ của Việt Nam và quốc tế; đồng thời chịu trách nhiệm trước pháp luật về tên nhãn mác ghi trên sản phẩm thì Công ty được phép sản xuất và xuất khẩu những sản phẩm đó.

2. Về không ghi nước sản xuất trên sản phẩm để xuất khẩu.

Mặt hàng thuốc lá thuộc diện phải ghi nhãn theo đúng quy định tại Điều 11 và khoản 5 - Điều 12 của Nghị định 89/2006/NĐ-CP ngày 30/8/2006 của Thủ tướng Chính Phủ về nhãn hàng hoá, nhưng để tạo điều kiện thuận lợi cho doanh nghiệp sản xuất và xuất khẩu sản phẩm, Tổng cục Hải quan đề nghị:

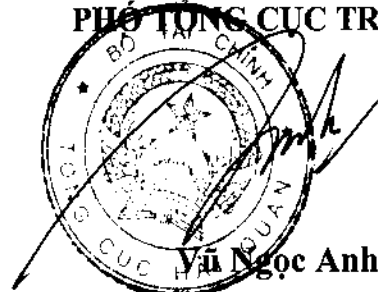
Căn cứ quy định tại khoản 3 Điều 5, Nghị định 89/2006/NĐ-CP, nếu trong điều khoản hợp đồng mà Công ty ký kết với đối tác nước ngoài không yêu cầu ghi nước sản xuất trên sản phẩm thì không nhất thiết ghi nội dung nước xuất xứ và doanh nghiệp tự chịu trách nhiệm đối với sản phẩm xuất ra nước ngoài.

Xin chân thành cảm ơn sự hợp tác và mong sớm nhận được ý kiến của Bộ Khoa học và Công nghệ.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu:VT, GSQL (04 bản).

KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG



TCT THUỐC LÁ VIỆT NAM  
CÔNG TY XUẤT NHẬP KHẨU THUỐC LÁ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 510A/XNKTL-PTKD

TP. Hồ Chí Minh, ngày 31 tháng 8 năm 2010

V/v Bổ sung danh mục sản phẩm mới  
thuốc lá bao xuất khẩu

**TỔNG CỤC HẢI QUAN**

Số: .....

**ĐẾN** 10-09-2010

Chuyên: Cụm (SQL)

Kính gửi: Tổng Cục Hải Quan (Cục Giám Sát Quản Lý)

Công ty Xuất Nhập khẩu Thuốc lá có ký một số hợp đồng nguyên tắc về việc sản xuất - xuất khẩu thuốc lá bao ra thị trường nước ngoài với một số khách hàng lớn như Công ty Oriental General Trading - U.A.E, Công ty Gaya Tabah SDN BHN - Malaysia và một số khách hàng khác.

Theo công văn số 0724/BCT-CNN ngày 19/01/2010 của Bộ Công thương, chúng tôi được phép nhập khẩu nguyên liệu thuốc lá, giấy ván điều thuốc lá để sản xuất thuốc lá bao xuất khẩu. Theo đó Tổng công ty Thuốc lá Việt Nam được nhập 11.040 tấn nguyên liệu lá thuốc lá (mã số 2401) để sản xuất thuốc lá bao xuất khẩu ra thị trường nước ngoài.

Căn cứ số lượng nguyên phụ liệu thuốc lá được phép nhập khẩu, nhằm đảm bảo việc sản xuất xuất khẩu thuốc lá bao cho các đối tác nước ngoài, Tổng công ty Thuốc lá Việt Nam đồng ý cho phép Công ty Xuất Nhập khẩu Thuốc lá nhập nguyên liệu lá thuốc lá theo từng đơn hàng nhập khẩu khác nhau và được chia làm nhiều lần.

Thời gian trước đây, việc ghi tên nước sản xuất trên vỏ bao, vỏ tút thuốc lá đã gây ảnh hưởng rất lớn cho việc xuất khẩu thuốc lá bao ra thị trường nước ngoài. Vì vậy, Tổng công ty Thuốc lá Việt Nam cũng như Công ty Xuất Nhập khẩu Thuốc lá đã có những văn bản kiến nghị Tổng cục Hải quan cũng như các cơ quan hữu quan liên quan cho phép không in nước sản xuất trên vỏ bao, vỏ tút. Sau khi xem xét, chúng tôi được Tổng cục Hải quan chỉ đạo bằng văn bản số 3167 TCHQ/GSQL ngày 04/07/2003 về việc ghi nhãn sản phẩm thuốc lá điều xuất khẩu, không nhất thiết phải ghi nội dung nước xuất xứ. Trường hợp ghi nước xuất xứ thì phải đúng tên nước xuất xứ của sản phẩm. Từ đó sản lượng thuốc lá bao xuất khẩu đã tăng trưởng hơn nhiều lần so với thời gian trước đây. Từ thành công này, chúng tôi đã thu được nguồn ngoại tệ lớn và đồng thời nâng cao được vị thế của Công ty Xuất Nhập khẩu Thuốc lá nói riêng cũng như góp phần vào sự tăng trưởng của nền kinh tế Việt Nam nói chung. Trong nhiều năm liền, công ty chúng tôi đã vinh dự được Tổng cục Hải quan tặng bằng khen về chấp hành tốt các chế độ chính sách về thuế xuất nhập khẩu cũng như các qui định về Hải Quan.

Căn cứ theo đơn đặt hàng của khách hàng nước ngoài, Công ty Xuất Nhập khẩu Thuốc lá tiến hành ký hợp đồng để sản xuất xuất khẩu thuốc lá bao theo đúng tên sản phẩm, số lượng và bao bì mẫu mã được ghi trong hợp đồng.

Trong thời gian qua, do tình hình tiêu thụ cũng như sự thay đổi xu hướng tiêu dùng tại thị trường nước ngoài, một số sản phẩm không tồn tại được, thay vào đó



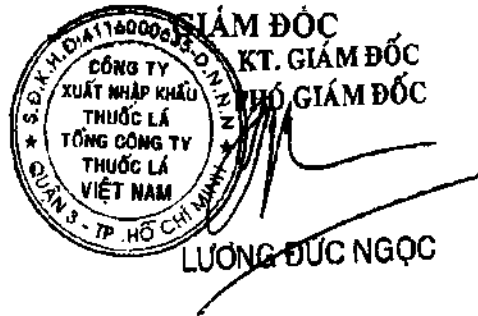
khách hàng có phát triển thêm một số dòng sản phẩm mới chủ yếu (dưới cùng một tên nhãn hiệu hàng hóa đã được đăng ký bản quyền) nhằm đa dạng hóa sản phẩm tiêu thụ. Chúng tôi xin liệt kê (theo danh mục đính kèm) một số tên sản phẩm thuốc lá được sản xuất theo hợp đồng của khách nước ngoài, đề nghị quý Tổng cục Hải quan xem xét và tạo điều kiện cho chúng tôi được sản xuất và xuất khẩu những sản phẩm này. Chúng tôi cam kết các nhãn mác sản phẩm đó tuân thủ đúng các quy định về quyền sở hữu trí tuệ của Việt Nam và quốc tế, chúng tôi xin chịu trách nhiệm trước pháp luật về ghi nhãn mác trên sản phẩm.

Về vấn đề ghi nước sản xuất trên sản phẩm, vì theo hợp đồng ký kết, đối tác nước ngoài không yêu cầu ghi nước sản xuất trên sản phẩm, hơn nữa, với nội dung đã trình bày ở trên, theo đó chúng tôi đề nghị Tổng cục Hải quan cho phép công ty được thực hiện như công văn số 3167 TCHQ/GSQL ngày 04/07/2003 của Tổng cục Hải quan trước đây.

Xin trân trọng cảm ơn. *h*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, PTKD.



**DANH MỤC BỔ SUNG  
CÁC NHÃN MÁC THUỐC LÁ ĐIỀU ĐANG XUẤT KHẨU**

1. GOLD SEAL 10'S RED
2. GOLD SEAL 10'S MENTHOL
3. GOLD SEAL 10'S BLUE
4. EMPIRE 20'S BLUE
5. EMPIRE ULTRA LIGHTS
6. EMPIRE 10'S FULL FLAVOUR
7. EMPIRE 20'S FULL FLAVOUR
8. EMPIRE 10'S MENTHOL
9. EMPIRE 20'S MENTHOL
10. CAPITAL 20'S CLASSIC RED
11. CAPITAL 20'S CLASSIC BLUE
12. TEX FULL FLAVOUR
13. TEX MENTHOL
14. TEX LIGHTS
15. FISHER 10'S FULL FLAVOUR
16. FISHER 20'S FULL FLAVOUR
17. FISHER GOLD 20'S
18. FISHER GOLD 20'S FULL FLAVOUR
19. FISHER 10'S MENTHOL
20. FISHER 20'S MENTHOL
21. D&J 10'S BLUE
22. D&J 20'S BLUE
23. D&J 10'S RED
24. D&J 20'S RED
25. D&J 10'S FULL FLAVOUR
26. D&J 20'S FULL FLAVOUR
27. D&J 20'S RED ROYAL
28. D&J 10'S MENTHOL
29. D&J 20'S MENTHOL
30. DENVER LIGHTS
31. DENVER ULTRA LIGHTS
32. DENVER 20'S FULL FLAVOUR
33. ZITOS KINGSIZE
34. ZITOS MENTHOL
35. BLUE RIVER FULL FLAVOUR
36. BLUE RIVER MENTHOL
37. JO ULTRA LIGHTS
38. JO LIGHTS
39. ORIS

